



RIDGID.com/qtrfsta

## FlexShaft™ Repair Coupling

### ⚠ WARNING



**Read and understand these instructions, the FlexShaft machine instructions and warnings, and the instructions and warnings for all equipment and materials being used to reduce the risk of serious personal injury.**

### SAVE THESE INSTRUCTIONS!

- Always use safety glasses and gloves in good condition while handling or using. Use latex or rubber gloves, face shields, protective clothing, respirators or other appropriate protective equipment when chemicals, bacteria or other toxic or infectious substances are suspected to be present to reduce the risk of infections, burns or other serious personal injury.
- Remove power from drain cleaner before any maintenance is performed.

If you have any question concerning this RIDGID® product:

- Contact your local RIDGID distributor.
- Visit RIDGID.com to find your local RIDGID contact point.
- Contact Ridge Tool Technical Service Department at ProToolsTechService@Emerson.com, or in the U.S. and Canada call 844-789-8665.

### Description

The RIDGID® FlexShaft Repair Coupling is intended to replace the crimped factory cable termination on FlexShaft cable assemblies and allow cable repair. Coupling use will result in a shorter cable. Coupling can be reused multiple times.

These instructions are for DeadCore™ cable (grey/metal color), which can be cut without the cable unraveling.

LiveCore™ cable (gold/brass color) will unravel when cut unless specific methods are used. LiveCore cable can be properly cut without unraveling at a RIDGID Authorized Independent Service Center to allow the use of the repair coupling.

### FlexShaft Repair Coupling

| Catalog No | Description           |
|------------|-----------------------|
| 78908      | 1/4" Repair Coupling  |
| 78903      | 5/16" Repair Coupling |

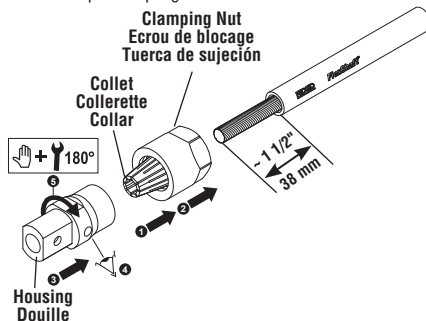
### Installation

Refer to the respective FlexShaft machine operators' manual to remove cable assembly from the machine.

1. Confirm cable is DeadCore (gray/metal color). Do not cut LiveCore (gold/brass color) cable.
2. Using bolt cutters, cut the cable past the damaged area.
3. Trim sheath to expose 1 1/2" (38mm) of cable.
4. Use a grinder to remove burrs and sharp edges from cut cable end.
5. Make sure all parts are clean and free of debris.
6. Collet should be retained in clamping nut. If they have

separated, push grooved end of the collet into clamping nut until retained ①.

7. Insert cable through clamping nut and collet assembly ② (see Figure 1).
8. Fully insert cable end against stop in housing and hand tighten the clamping nut to the housing ③.
9. Confirm that the cable end is full inserted in the housing by looking into the inspection hole in the housing ④. The grey/metal color of the cable should be visible.
10. Securely tighten clamping nut an additional 1/2 turn, using 1" and 13/16" wrenches ⑤. Confirm that the cable is secure in the repair coupling.



**Figure 1 – Installing Repair Coupling**

Refer to the respective FlexShaft machine operators' manual to install the repaired cable. Confirm that the cable sheath is in the correct location and everything is properly secured.

## Manchon de réparation FlexShaft™

### ⚠ AVERTISSEMENT



Afin de limiter les risques de grave blessure corporelle, familiarisez-vous avec les consignes d'utilisation et de sécurité ci-présentes, ainsi que celles visant le dégorgeoir FlexShaft et l'ensemble du matériel et des matériaux utilisés.

utilisation et de sécurité ci-présentes, ainsi que celles visant le dégorgeoir FlexShaft et l'ensemble du matériel et des matériaux utilisés.

### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !

- Portez systématiquement des lunettes et gants de sécurité en bon état lors de l'utilisation ou manipulation de ce matériel. En présence possible de produits chimiques, prévoyez des gants en latex ou caoutchouc, une visière, des vêtements de protection, un appareil respiratoire ou autres équipements de protection appropriés afin de limiter les risques d'infection, de brûlure ou autre blessure.
- Débranchez le dégorgeoir avant toute intervention.

En cas de questions visant ce produit RIDGID®, veuillez :

- Consultez le distributeur RIDGID le plus proche.
- Rendez-vous sur le site RIDGID.com pour localiser le représentant RIDGID le plus proche.
- Consultez les services techniques de Ridge Tool par courriel adressé à ProToolsTechService@emerson.com, ou à partir des États-Unis ou du Canada, en composant le 844-789-8665.

### Description

Le manchon de réparation RIDGID® FlexShaft sert à remplacer les embouts de câble FlexShaft serti lors de la réparation des

câbles. L'emploi du manchon raccourcira le câble. Ce manchon peut servir à plusieurs reprises.

Ces instructions s'appliquent aux câbles DeadCore™ de couleur gris/métal qui peuvent être sectionnés sans s'effiloche.

Pour ne pas s'effiloche, les câbles LiveCore™ de couleur bronze doivent être coupés suivant des méthodes spécifiques. Les centres de service RIDGID agréés peuvent couper les câbles LiveCore™ de manière appropriée et sans risque d'effiloche afin de permettre l'utilisation du manchon de réparation.

## Manchons de réparation FlexShaft

| Réf. catalogue | Description                   |
|----------------|-------------------------------|
| 78908          | Manchon de réparation Ø 1/4"  |
| 78903          | Manchon de réparation Ø 5/16" |

## Montage

Retirez le câble du dégorgeoir selon les instructions du manuel du dégorgeoir FlexShaft concerné.

- Vérifiez que le câble est bien du type DeadCore (de couleur grise). Ne tentez pas de couper de câble LiveCore (bronze ou doré).
- Coupez le câble au-delà de la partie endommagée à l'aide d'un coupe-boulon.
- Dégainez l'extrémité du câble sur une longueur de 1 1/2" (38mm).
- Servez-vous d'une meule pour éliminer toutes bavures au droit de la coupe.
- Assurez-vous de la parfaite propreté de l'ensemble des éléments.
- La collerette devrait être retenue par l'écrou de blocage. Sinon, insérez-la à fond dans l'écrou, côté rainure en premier ❶.
- Enfilez le câble à travers l'écrou de blocage, puis la collerette ❷ (Figure 1).
- Introduisez le câble jusqu'à buter au fond de la douille, puis serrez l'écrou sur la douille ❸.
- Vérifiez l'enfoncement complet du câble via l'oculus de la douille ❹. La couleur grise du câble devrait être visible à travers l'oculus.
- Serrez l'écrou de blocage d'un demi-tour de plus à l'aide de clés de 1" et de 3/16" ❺. Assurez-vous de la bonne rétention du câble à l'intérieur du manchon de réparation.

**Figure 1 – Installation du manchon de réparation**

Réinstallez le câble réparé selon les consignes du dégorgeoir FlexShaft concerné. Vérifiez le positionnement de la gaine de câble et l'assemblage approprié de l'ensemble.

## Acoplamiento de reparación FlexShaft™

### ⚠ ADVERTENCIA



**Lea y entienda estas instrucciones, las instrucciones y advertencias de la máquina FlexShaft, y las instrucciones y advertencias para todos los equipos y materiales utilizados, para reducir el riesgo de lesiones graves.**

### ¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

- Siempre use anteojos de protección y guantes en buenas condiciones cuando manipule o use este aparato. Use guantes de látex o caucho, careta facial, ropa protectora, respirador u otros equipos de protección apropiados cuando sospeche que el tubo contiene sustancias químicas, bacterias u otras sustancias tóxicas o infecciosas, con el

fin de reducir el riesgo de infecciones, quemaduras u otras lesiones graves.

- Desconecte la limpiadora de desagües de la electricidad antes de hacerle mantenimiento.**

Si tiene alguna pregunta acerca de este producto RIDGID®:

- Comuníquese con el distribuidor RIDGID en su localidad.
- Visite RIDGID.com para averiguar dónde se encuentra su contacto RIDGID más cercano.
- Comuníquese con el Departamento de Servicio Técnico de Ridge Tool en ProToolsTechService@Emerson.com, o llame por teléfono desde EE. UU. o Canadá al 844-789-8665.

## Descripción

El acoplamiento de reparación FlexShaft de RIDGID® sirve para reemplazar y reparar el extremo del cable FlexShaft engarzado en fábrica. Este acoplamiento acorta el cable. El acoplamiento puede reutilizarse varias veces.

Estas instrucciones son para cables DeadCore™ (color gris metálico), que se pueden cortar sin deshilacharse.

Los cables LiveCore™ (color dorado) se deshilachan si se cortan, excepto si se usan métodos específicos. Acuda a un Servicentro Autorizado Independiente de RIDGID para cortar cables LiveCore correctamente sin que se deshilachen, y luego usar el acoplamiento de reparación.

## Acoplamiento de reparación FlexShaft

| N.º de catálogo | Descripción                                |
|-----------------|--------------------------------------------|
| 78908           | Acoplamiento de reparación, cable de 1/4"  |
| 78903           | Acoplamiento de reparación, cable de 5/16" |

## Instalación

Consulte el manual del operario de la respectiva máquina FlexShaft para extraer el conjunto del cable de la máquina.

- Confirme que el cable es DeadCore (de color gris metálico). No corte cables LiveCore (de color dorado o bronceado).
- Con un cortapernos, corte el cable más allá de la zona dañada.
- Recorte la vaina hasta dejar expuesto 1 1/2" (38mm) de cable.
- Use una amoladora para quitar rebabas y bordes filosos del extremo cortado del cable.
- Asegure que todas las piezas estén limpias y sin residuos.
- El collar debe quedar retenido en la tuerca de sujeción. Si se han separado, empuje el extremo ranurado del collar hasta introducirlo en la tuerca de sujeción y quede fijo ❶.
- Introduzca el cable a través del conjunto de tuerca de sujeción y collar ❷ (vea la Figura 1).
- Introduzca el extremo del cable a fondo, hasta que tope contra el alojamiento, y manualmente apriete la tuerca de sujeción para trabar la conexión ❸.
- Para confirmar que el extremo del cable esté introducido a fondo en el alojamiento, mire a través del agujero de inspección en el alojamiento ❹. El color gris metálico del cable debe verse por el agujero.
- Apriete bien la tuerca de sujeción, dándole media vuelta adicional con una llave de 1" o de 13/16" ❺. Confirme que el cable esté bien fijo en el acoplamiento de reparación.

### Vea la Figura 1 - Instalación del acoplamiento de reparación

Consulte el manual del operario de la respectiva máquina FlexShaft para instalar el cable reparado. Confirme que la vaina del cable esté en el lugar correcto y que todo esté trabado, sin piezas flojas.